

Tiempo probable:
Despejado

LA PRENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, SABADO 17 DE AGOSTO DE 1929.

Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 1200.

3 CENTAVOS.

Los trabajadores de los muelles se han declarado en huelga en Guantánamo

Obras públicas para Santiago de Cuba. — Más guardacostas. — Aguas sucias en la bahía. — Comienza la recolección de tabaco

Una reacción favorable en la conferencia de reparaciones
LA HAYA, agosto 16. (A) — El aplazamiento de la importante reunión que se debía celebrar mañana para discutir las reclamaciones presentadas por Inglaterra ha producido cierta reacción y arrojado un rayo de esperanza sobre la moribunda conferencia de reparaciones reunida aquí.

A pesar de las impresiones pesimistas de ayer la oferta hecha por los representantes de Francia, Bélgica, Italia y Japón de otorgar a Inglaterra el sesenta por ciento de las demandas hechas por el ministro de Hacienda británico, Phillip Snowden, invita a esperar una remota fórmula de arreglo.

La reunión del comité político ha sido aplazada hasta la semana próxima para dar así tiempo a la delegación británica a estudiar el nuevo memorándum.

La situación creada por esa oferta ha creado, en opinión de algunos delegados, una nueva situación que impone el estudio detenido del asunto antes de tomar decisión alguna sobre el plan Young.

La oferta hecha a la Gran Bretaña se ha presentado la víspera de la reunión de la comisión de reparación y en la que se debía tomar en consideración la proposición presentada por Mr. Snowden encaminada a solicitar la revisión del plan Young en beneficio de Inglaterra.

Más guardacostas
HABANA, agosto 16. — Ayer recibió el jefe del estado al almirante de la marina nacional, coronel Quirós, con el que se trató de asuntos relacionados con la adquisición de varios nuevos guardacostas para vigilar las costas cubanas y evitar los contrabandos.

Buena cosecha de tabaco
HABANA, agosto 16. — Han comenzado en las vegas de tabaco la recolección de tabaco en rama, con gran actividad se han celebrado fiestas en las zonas tabaceras.

Promete ser buena y abundante cosecha del año actual.

Aguas sucias
HABANA, agosto 16. — Desde que algunos días las autoridades del puerto venían notando que en la bahía las aguas están extremadamente sucias, debido a que no se ve quien arroja grandes cantidades de petróleo y desperdicios, lo que hace que los barcos que salen de nuestro puerto lleguen sucios a los puertos de su destino habiendo recibido con ese motivo algunas quejas de distintas sanidades marítimas.

El capitán del puerto ha abierto inmediatamente una investigación para depurar responsabilidades y de ese este estado de cosas.

Mercado azucarero
HABANA, agosto 16. — Mejor impresionado actuó ayer el mercado azucarero. Las noticias recibidas de Nueva York y Londres fueron más favorables. Hubo buena demanda para el consumo local.

Embajador en Cuba
HABANA, agosto 16. — En los círculos políticos se rumoraba esta mañana que en la próxima semana sería nombrado en Washington nuevo embajador de Estados Unidos en Cuba, señalándose como probable el nombre del abogado de Chicago, Amos C. Miller.

Funcionarios que llegan
HABANA, agosto 16. — Procede de México llegó ayer tarde esta ciudad el señor Bartolomé García Correa presidente del senado de Méjico y candidato a la presidencia de dicha república, así como el señor Alberto Monte, cónsul de Méjico en Argentina y señor Saaverio, cónsul de Cuba en Méjico, que viene en uso de licencia.

Boda de anoche
HABANA, agosto 16. — Esta noche en la iglesia parroquial del barrio de San Juan se celebró el enlace de la señorita Nena Jiménez Suárez con el doctor José Guillermo Treche Zazuaga.

El empleo acaudaló más granada de la sociedad bahañera, entre los que contrayentes gozan de merecidas simpatías.

Se inaugura el servicio aéreo de Méjico a Nogales

CIUDAD DE MEJICO, agosto 16. — El secretario de Comunicaciones y Obras Públicas, señor Javier Sánchez Mejorada, presidió mañana la inauguración de la línea aérea de pasajeros y correspondencia de Ciudad de Méjico a Nogales.

La ruta será operada por la Compañía de Transporte Aéreo.

Los aeroplanos que salgan de la capital mejicana se detendrán en las ciudades de San Luis Potosí, Toluca, Torreón, Jiménez y Chihuahua, en viaje a Juárez. La línea sustituirá a la de la Compañía Mexicana de Aviación que en Nacozari y Cananea, en viaje a Nogales.

Certamen internacional para la estatua del Libertador

BERLIN, Alemania, agosto 16. — El señor Willibald Fritsch, único escultor alemán que entró en el certamen internacional de escultura para la estatua de Bolívar en el centenario de su muerte en Quito, el 17 de diciembre de 1830, ha terminado ya su modelo.

ADMITE QUE LA "VIO" MORIR DE EMBRIAGUEZ

WATERBURY, Conn., agosto 16. (A). — Henry Chase, de 59 años de edad, exresidente de Saccarpha, Maine, admitió hoy a las autoridades haber visto a Mary Vayer, de 38 años de edad, vecina de Augusta, Maine, morir en la casa de inquilinato en que su cuerpo desnudo, en estado de descomposición, fué descubierto ayer tarde sobre su lecho.

Chase declaró que la mujer había muerto alcoholizada, después de una fiesta en que se había bebido en abundancia. Hasta el momento de admitir esto Chase había declarado no saber nada de la muerte de la mujer, a pesar de que admitió haberle pagado una semana de renta en la casa del suceso. Se encuentra detenido y sin fianza mientras se practican las investigaciones.

La conferencia de conciliación prevé el acuerdo

Ayer comenzaron las discusiones para redactar la fórmula definitiva
LAS DECLARACIONES DE LOS PRESOS LLEGARON

La comisión Bolivia-Paraguay la tomará como base para su decisión
WASHINGTON, agosto 16. (A). — Los delegados de la comisión boliviana-paraguaya de conciliación se reunieron hoy a una reunión por el comandante McCoy con el objeto de entrar en conferencia para dar lo que se considera el paso definitivo por la comisión a fin de fijar la frontera entre las dos naciones.

Después de haber recorrido más de 6,000 millas desde que salió de Lakehurst, N. J., el Graf Zeppelin se hallaba anoche atravesando las desoladas regiones de Siberia aproximándose cada vez más a Tokio.

El gigantesco dirigible penetró en Asia después de cruzar los montes Urales. — "Sin novedad a bordo", dice uno de los mensajes

Después de haber recorrido más de 6,000 millas desde que salió de Lakehurst, N. J., el Graf Zeppelin se hallaba anoche atravesando las desoladas regiones de Siberia aproximándose cada vez más a Tokio.

Cruzando por territorios por sobre los cuales jamás se ha volado antes el gigantesco dirigible alemán, con su tripulación de 40 hombres y 20 pasajeros seguía ayer su ruta rematándose por Asia y acercándose a las costas del Océano Arctico. Desde que salió de Friedrichshafen el jueves por la noche ha ido avanzando majestuosamente acortando cada vez más la distancia de 7,000 millas que separa esa población de Tokio viajando a una velocidad de más de 60 millas por hora.

"Sin novedad a bordo"
Las noticias recibidas hasta ahora indicaban que a bordo no había novedades y por despaños transmitidos por el doctor Eckerker en la estación radiotelegráfica de Friedrichshafen el tiempo empleado hasta ahora en el viaje está de acuerdo con el que previamente se había calculado. El doctor Eckerker esperaba llegar a Tokio después de un viaje de 120 horas.

En marcha a Nicaragua
PANAMA, agosto 16. (A). — De buena fuente se ha sabido hoy aquí que el primer contingente de ingenieros exploradores de los Estados Unidos que van a Nicaragua a estudiar la ruta canalera, saldrán para el istmo de Corinto el 27 de los corrientes.

Una deliberada e implacable decisión de retener a Nicaragua nos mantiene allí"
CHARLOTTEVILLE, Va., 16 de agosto. (A). — Mr. Danna G. Moore, representante del departamento de Estado de Estados Unidos, declaró que el bienestar e independencia de los países del Caribe eran esenciales a la seguridad de los Estados Unidos, al tomar hoy la palabra aquí en la Mesa Redonda hispanoamericana del Instituto de Asuntos Públicos.

Comienzan las sesiones del congreso panamericano de caminos en Brasil
RIO DE JANEIRO, Brasil, 16 de agosto. (A). — Los delegados de 19 países, el Brasil inclusive, presentaron sus credenciales en la sesión preliminar del segundo congreso panamericano de caminos que se reunió esta mañana y en el cual, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Méjico, Paraguay y Perú, están representados por sus funcionarios diplomáticos o consulares.

Documento histórico en relación con la libertad de Ecuador
BERLIN, Alemania, agosto 16. (A). — El señor Miguel A. de Icaza, ministro de Ecuador, presentaron los directores de la biblioteca del Estado Prusiano el facsimile de una carta encontrada en la sección de documentos históricos de la biblioteca, fechada en Londres el 17 de diciembre de 1824, escrita por Vicente Rocafuerte, quien después fué presidente del Ecuador, al barón Alexander von Humboldt.

El dirigible "Los Angeles" vuela sobre varias ciudades
BOSTON, agosto 16. (A). — En la sección de New England fué posible divisar en el día de hoy la esbelta silueta del dirigible "Los Angeles", que pasó por las principales secciones causando en todas partes la admiración del público que llenó aceras y calles para presenciar su paso.

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política

Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El ejército dice el ministro debe atender exclusivamente a sus obligaciones legales, no estando permitida al ejército ninguna actividad en las cuestiones políticas.
El señor Benjamin Costallat dice en un artículo publicado en el "Journal do Brasil" que la decisión de las cuestiones políticas por medio de la violencia sería una vergüenza para el Brasil, pues que afectaría su posición ante el mundo.

Segundo congreso panamericano
MONTEVIDEO, agosto 16. (A). — En la reunión realizada por los directores de los diarios de Montevideo, se designó una comisión organizadora del segundo congreso panamericano de periodistas que se efectuará en Montevideo en 1930.

El "Graf Zeppelin" prosigue su curso atravesando las estepas de Siberia
El gigantesco dirigible penetró en Asia después de cruzar los montes Urales. — "Sin novedad a bordo", dice uno de los mensajes

El dirigible "Los Angeles" vuela sobre varias ciudades
BOSTON, agosto 16. (A). — En la sección de New England fué posible divisar en el día de hoy la esbelta silueta del dirigible "Los Angeles", que pasó por las principales secciones causando en todas partes la admiración del público que llenó aceras y calles para presenciar su paso.

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

El gobierno de Brasil ordena al ejército que no tome parte en la campaña política
Los jefes políticos de 17 estados convocados a una conferencia. — Tráfico aéreo. — El segundo congreso de prensa panamericano

EL "SPOKANE SUN GOD" EN SU VALIENTE TENTATIVA

SPOKANE, Seattle, 16 de agosto. (A). — En pos de nuevos laureles aeronáuticos, el "Spokane Sun God" volaba hoy hacia el Este a través del continente, rumbo a Nueva York, donde la intención de sus tripulantes era la de permanecer el tiempo suficiente para tomar, en pleno vuelo, nuevo combustible y volver de nuevo al Oeste.

El aeroplano, pilotado por N. B. Mamer y Art Walker, de Spokane, se encontraban entre Reno, Nevada, y las Montañas Rocosas, según los informes recibidos aquí en las horas de la tarde. Se había arreglado la toma de algún combustible en Rook Springs, Wyoming.

Los aviadores tienen la esperanza de volar no solamente dos veces a través del continente, sino detenerse, sino establecer un nuevo "record" mundial de vuelo continuo.

Cuba no permite que desembarque un cura español

Había sido deportado del Perú por conspirar contra el presidente Leguía
EL COMITE DEL SENADO NO ACEPTA LA TARIFA

Una señora fué matada por un ravo en Rodrigo y su hijo lesionado
HABANA, agosto 16. (A). — Al presbítero Fermín Tovar González, sacerdote español recientemente deportado del Perú, acusado de conspirar contra el presidente Leguía, se le negó la entrada en Cuba, al llegar aquí en el vapor "Orbita".

La estatua aprobada
HABANA, agosto 16. (A). — El presidente Machado aprobó la erección en la Habana de un monumento al Libertador Bolívar en nombre de Perú, Chile, Bolivia, Colombia y Venezuela.

Conjurada la crisis del agua
HABANA, agosto 16. (A). — Temporalmente ha sido solucionada la escasez de agua en Santiago de Cuba.

Se han hecho reparaciones en la principal planta que estuvo paralizada unas dos semanas a consecuencia de haberse quemado una turbina.

Matada por el rayo
HABANA, agosto 16. — Despacho especial recibido de Rodrigo, Cuba por el diario "Expositor Pais", informa que la señora Isolina Palomino, de 27 años de edad, fué matada instantáneamente por una chispa eléctrica durante una tormenta.

Película mejicana
HABANA, agosto 16. — El doctor Carlos Trejo y Lerdo de Tejada, embajador de Méjico en Cuba, recibió ayer una película con cuadros típicos de la vida mejicana, costumbres y escenas, y a la cual exhibir en privado en el palacio presidencial la semana entrante.

HABIENDO RECIBIDO MULTIPLES AGASAJOS REGRESA HOY A CUBA LA MISION MEDICA
Ayer al mediodía, la misión médica cubana que ha estado visitando el país en las dos últimas semanas, siendo objeto de numerosas atenciones, fué obsequiada con un almuerzo, en el "Hotel St. George", por la conocida casa comercial americana Squibs, después de haber sido éstos llevados a sus laboratorios de productos farmacéuticos.

El gobierno en Cumaná
CARACAS, Venezuela, agosto 16. (A). — El ministro de Guerra informa al correspondiente de la Associated Press que Cumaná, se encuentra completamente bajo el control de las fuerzas del gobierno y pidiendo la información requerida sobre el estado de López Méndez.

Profesor equivocado
LA PRIMA ASOCIACIÓN Nueva York comunica que el doctor Herbert Dickey, quien llegó aquí, agregado a una exploración científica por el Orinoco, describe las razas indígenas a lo largo del río Orinoco tan tupidas que tienen miedo de pelear y se alimentan de gusanos, hormigas e insectos.

Servicio aéreo Guatemala-Honduras
TEGUCIGALPA, Honduras, 16 de agosto. (A). — La legación de Guatemala se acercó al gobierno de Honduras con vista a establecer el servicio aéreo de pasajeros y correspondencia entre la capital de Guatemala y Tegucigalpa.

Alemania pide informes a su ministro en Caracas sobre la misión del vapor "Falke"

El vapor se encuentra actualmente detenido en Trinidad con la tripulación alemana. — La policía secreta inglesa practica una requisa en el hogar de un venezolano

Una rectificación del cónsul general de Venezuela
BERLIN, Alemania, agosto 16. (A). — La cancillería alemana ha dado instrucciones al ministro alemán en Venezuela para que envíe un informe detallado sobre el papel desempeñado por el vapor alemán "Falke" en la abortada revolución venezolana del lunes. El Senado de Hamburgo está también investigando el caso.

Paralizado en Trinidad
PUERTO ESPANA, Trinidad, 16 de agosto. (A). — El buque alemán "Falke", que el capitán del mismo desembarcó a los revolucionarios venezolanos en Cumaná, capital del estado Sucre, Venezuela, se encuentra hoy con status sin definir, acusado de pirata por el gobierno de Venezuela, de una parte, y la alegada coacción de parte de los oficiales y la tripulación de la otra.

Historiando sobre el "Falke"
HAMBURG, Alemania, agosto 16. (A). — La firma alemana Félix Presslauer Co., propietarios recientes del vapor "Falke" que figuró en la insurrección venezolana, declaró hoy al correspondiente de la Associated Press que el capitán del "Falke" en París por una firma cuyo nombre no se ha divulgado, actuando en nombre de extranjeros desconocidos.

El precio del buque no fué pagado al contado sino con hipotecas y préstamos.
HAMBURG, Alemania, agosto 16. (A). — El capitán del "Falke" recibió orden de la compañía alemana de Presslauer para que se dirigiera a Puerto España, Trinidad, donde debía entregar el buque al propietario al recibir el precio de la venta al contado, devolviendo entonces las hipotecas. La tripulación de 20 miembros debía regresar a Alemania.

La próxima intención recibida del capitán del "Falke" fué un mensaje dirigido desde Puerto España pidiendo dinero, por lo que la firma Presslauer contestó preguntando cuánto dinero se necesitaba y con qué objeto. No se ha recibido contestación a este cable.

Los propietarios anteriores del "Falke" insisten en que la noticia de que 125 revolucionarios estaban a bordo del "Falke" es una exageración, ya que el buque no tiene a bordo más que el número de personas. En un puerto cerca de Danzig únicamente el nuevo propietario y una docena de hombres subieron a bordo.

El gobierno en Cumaná
CARACAS, Venezuela, agosto 16. (A). — El ministro de Guerra informa al correspondiente de la Associated Press que Cumaná, se encuentra completamente bajo el control de las fuerzas del gobierno y pidiendo la información requerida sobre el estado de López Méndez.

Profesor equivocado
LA PRIMA ASOCIACIÓN Nueva York comunica que el doctor Herbert Dickey, quien llegó aquí, agregado a una exploración científica por el Orinoco, describe las razas indígenas a lo largo del río Orinoco tan tupidas que tienen miedo de pelear y se alimentan de gusanos, hormigas e insectos.

Servicio aéreo Guatemala-Honduras
TEGUCIGALPA, Honduras, 16 de agosto. (A). — La legación de Guatemala se acercó al gobierno de Honduras con vista a establecer el servicio aéreo de pasajeros y correspondencia entre la capital de Guatemala y Tegucigalpa.

El gobierno en Cumaná
CARACAS, Venezuela, agosto 16. (A). — El ministro de Guerra informa al correspondiente de la Associated Press que Cumaná, se encuentra completamente bajo el control de las fuerzas del gobierno y pidiendo la información requerida sobre el estado de López Méndez.

Profesor equivocado
LA PRIMA ASOCIACIÓN Nueva York comunica que el doctor Herbert Dickey, quien llegó aquí, agregado a una exploración científica por el Orinoco, describe las razas indígenas a lo largo del río Orinoco tan tupidas que tienen miedo de pelear y se alimentan de gusanos, hormigas e insectos.

Servicio aéreo Guatemala-Honduras
TEGUCIGALPA, Honduras, 16 de agosto. (A). — La legación de Guatemala se acercó al gobierno de Honduras con vista a establecer el servicio aéreo de pasajeros y correspondencia entre la capital de Guatemala y Tegucigalpa.

El gobierno en Cumaná
CARACAS, Venezuela, agosto 16. (A). — El ministro de Guerra informa al correspondiente de la Associated Press que Cumaná, se encuentra completamente bajo el control de las fuerzas del gobierno y pidiendo la información requerida sobre el estado de López Méndez.

Profesor equivocado
LA PRIMA ASOCIACIÓN Nueva York comunica que el doctor Herbert Dickey, quien llegó aquí, agregado a una exploración científica por el Orinoco, describe las razas indígenas a lo largo del río Orinoco tan tupidas que tienen miedo de pelear y se alimentan de gusanos, hormigas e insectos.

Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

LA GIMNASIA Y LA BELLEZA FEMENINA

Hay infinidad de razones para practicar los ejercicios regulares y correctos, ya desde la niñez, ya durante la juventud, ya en un estado de madurez, para conservar bajo control los contornos y el peso. Esos últimos aficionados hasta sueñan dedicarse a sus ejercicios con gran severidad.

No hay que practicar, sin embargo, gimnasia del mismo modo que se hace una pocion amarga desde que se comienza la actividad, ya sea en la madurez, para conservar bajo control los contornos y el peso. Esos últimos aficionados hasta sueñan dedicarse a sus ejercicios con gran severidad.

La atracción de cualquier gesto corriente es directamente influenciada por la nueva tendencia femenina, la nueva complicación de la vida moderna. La mujer de hoy día, cualquiera que sea su edad, puede exteriorizar juventud y belleza mediante el equilibrio, gracia y seguridad de sus movimientos.

VESTIDO DE DEPORTES

El modelo que aparece aquí se ha hecho con seda estampada: el cuello y la corbata son de crepé. Puede cortarse en 6 tamaños de 34, 36, 38, 40, 42 y 44 pulgadas. Para hacer uno de esos vestidos del tamaño 38 se necesitan 3 1/2 yardas de tela de un ancho de 39 pulgadas.



6549

El ritmo moderno de la línea y la curva sutil debe acentuarse un correspondiente ritmo a la figura. Pocas son las mujeres que se favorecen al andar; muchas son quizá exageradas al llevar la cabeza demasiado hacia adelante y los hombros excesivamente echados hacia atrás. Los ejercicios de adaptación, resolviendo la cuestión desarrollando el control muscular hasta adquirir una perfecta armonía de movimientos.

Para poner en acción los músculos del modo más eficiente, rápido y divertido hay naturalmente un número de variaciones de ejercicios que no pueden incluirse todos en el límite de un breve artículo, pero los siguientes movimientos fueron todos seleccionados para dar una rutina interesante y conveniente. La práctica de ellos ha de ser cotidiana para llegar al resultado deseado.

Estos ejercicios se basan sobre tres principios: la extensión, la flexión y la vigorosa actividad del cuerpo. De estas simples reglas de donde todo; la energía tensión de los músculos abdominales y dorsales, por ejemplo, es indispensable para conservar la silueta eternamente juvenil.

VESTIDO PARA NIÑA

El modelo que aparece en este grabado ha sido confeccionado con crepé estampado. El vestido es de una sola pieza con volantes en la falda.



6558

Un sencillo ejercicio en favor de la gracia de los gestos es la siguiente: En posición de pie, con los brazos pendiéndose lateralmente, se balancea un poco un hombro, estirando el brazo hacia abajo y manteniéndolo junto al cuerpo y la pierna, mientras que el otro brazo se levanta lentamente, pasando la mano a lo largo del costado del cuerpo hasta alcanzar la axila.

Luego comenzará la rotación del torso, diez veces en una dirección y diez en la otra, en una posición de pie, con los brazos pendiéndose lateralmente, se balancea un poco un hombro, estirando el brazo hacia abajo y manteniéndolo junto al cuerpo y la pierna, mientras que el otro brazo se levanta lentamente, pasando la mano a lo largo del costado del cuerpo hasta alcanzar la axila.

Después en una dirección, usando como centro las caderas. A continuación, con las piernas separadas, se tratará de inclinarse hasta que las rodillas se toquen. Es también muy familiar la práctica de tocar con los dedos de las manos los puntos de los pies sin doblar las rodillas al bajarse. Poco a poco se logrará poner con facilidad las palmas de las manos en el suelo. Inhabilará al subir los brazos; se balanceará al dejar caer.

Habiendo realizado diez de estos movimientos se ensayará la flexión hacia atrás, con la cabeza hacia adelante y dejando caer la cabeza sobre la base de la nuca; es este ejercicio muy profesional que no se trata a efectuarse correctamente sin una instrucción personal.

En seguida se colocarán las manos en el suelo tratando de caminar a gatas, avanzando primero el izquierdo y la mano derecha y luego viceversa.

CUADERNO DE MODAS

Envíenos 25c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno conteniendo figuras de las últimas modas de otoño e invierno, para señoras, señoritas y niños de ambos sexos; también algunas labores de aguja, recetas de cocina y el ornato del hogar. Este cuaderno será enviado en un sobre.

MASCARILLA PARA CUTIS RESECO

Cuando se trata de curar defectos de la piel en un cutis reseco, no puede emplearse comúnmente la mascarilla de arcilla o de magnesia etc., porque éstas no harán más que empeorar la condición del cutis. En tales casos hay que usar preparaciones especiales, siempre a base de grasa, que a la vez que refrescan la piel y tonifican los tejidos, no absorban la grasa natural y los dejen desnutridos.

El uso de una crema, grasa o aceite del llamado "muscular" para suavizar la piel, alivia mucho la sequedad y tendencia, a las

RECETAS UTILES

Mastichones de harina.—Se agregan una libra de azúcar, se agregan una libra de harina de trigo, ocho claras y nueve yemas de huevo, media onza de canela, diez gramos de especia molida. Se hacen todo esto un batido que se cuece a fuego lento en una cacerola, poniendo en una cacerola para provisiones pequeñas en papel, se meten al horno.

Huevos con queso. Para preparar huevos con queso se hace una compuesta de queso y pan rallado, la mitad de cada cosa; se cocinan los huevos sobre el fuego, se cubren con queso, se espolvorean con queso, pimienta y se cocinan en un horno a fuego moderado, cocinándolos con una hoja de albahaca.

El infante don Jaime visitará a Gijón y Coruña

Permanecerá en Vigo. Retornará a Santander dentro de seis días

TORNEO DE AJEDREZ EN BARCELONA

Mejora el torero peruano Luis Freg, herido en la plaza de toros de Barcelona

SANTANDER, agosto 16. (P.)—Acaba de zampar el trasatlántico "Alfonso XIII", en el que embarcó el infante don Jaime, quien se propone visitar Gijón, Coruña y Vigo. Fue despedido por su hermano, varios palatinos y las autoridades locales y una representación de la compañía Transatlántica.

En el comedor principal se ofreció un champagne de honor al príncipe, quien pasará el viernes en la feria de muestras de Gijón y asistirá al partido de fútbol. Desde Vigo retornará a Santander en automóvil, dentro de seis días.

A bordo del mismo barco salió para la Habana el arzobispo de la capital cubana, Monseñor Manuel Ruiz.

Torneo de ajedrez

BARCELONA, agosto 16. (P.)—Se ha inaugurado el Torneo Internacional de Ajedrez, patrocinado por la Exposición, en el Palacio de la Agricultura. Asistieron al acto comités de la Exposición, las directivas de las federaciones española y catalana y otras regiones. Toman parte jugadores de Madrid, Barcelona, Murcia, Albacete, Valencia, Sevilla, Coruña, Victoria, etc., así como también numerosos aficionados de diversas regiones. Hoy se comienzan a jugar las eliminatorias en el salón de la casa del Ayuntamiento en el pueblo Español.

Con dirección a Gijón

VIGO, agosto 16. (P.)—Hoy a mediodía, el general Primo de Rivera emprendió el viaje en automóvil con dirección a Santiago de Compostela, donde permanecerá por unos días, recomendando la ruta hacia Lugo, rebasando en la ciudad, quien seguirá luego para Santo Domingo y Puerto Rico en viaje de negocios.

No fue tan grave

BARCELONA, agosto 16. (P.)—El accidente motorista de ayer en la pista del estadio de Montjuich, revistió la importancia que se atribuyó en los primeros momentos. Stupewich sufrió contusión cerebral intensa y contusión del maxilar, pronóstico reservado. Dali, son, varias contusiones en los pies de carácter leve. El primero continúa en el hospital inglés, siendo muy visitado por compañeros y miembros de la colonia británica.

Mejora Luis Freg

BARCELONA, agosto 16. (P.)—El torero Luis Freg ha sufrido hoy tarde una nueva cura, certificando los médicos que la herida mejora dentro de la gravedad, confiándose en salvar la pierna. Ha llegado su hermano Salvador para cuidarle.

Agradeciendo atenciones

BARCELONA, agosto 16. (P.)—Los profesores y alumnos de la Sociedad de Enseñanza Popular de París, han visitado al Alcalde para despedirse. El presidente ha leído varias cuartillas en español, agradeciendo las atenciones recibidas durante su estancia en Barcelona, con testamento el alcalde, haciendo votos para que la amistad franco-española se estreche.

erictas y descamaciones, y por tanto daremos hoy nuevamente la fórmula de ese aceite que puede emplearse igualmente para limpiar la cara por las noches en combinación con una loción tónica: Tres onzas de aceite de almendras dulces, dos onzas de aceite de sésamo, una onza y cuarto de agua de colonia, media dracma de tintura de benjuí. Sacúdase el frasco en que se ponen todas estas substancias cada vez que se emplee la composición.

En vez de poner a la mezcla de la mascarilla, leche, agregará a otra composición que sirve para hacerla más compacta, emplee una cucharada del aceite; en vez de añadir a otra substancia terrosa, emplee de preferencia una harina, como la de maíz o avena, y mejor aún la de almendra.

Al aplicar la mascarilla, el cutis desmenuzarse en la noche.

GRAN RELOJERIA Y JOYERIA ESPAÑOLA

A. C. SARTORELLI
108 HICKORY ST.
Cerca de la estación del
elevado de la 5a. Ave.
Estación de Horlock.
NEW YORK.
Teléfono Spring 5941.
Casa fundada en 1878.
Completo surtido de relojes, relojes de pared y de bolsillo, artículos de plata, joyas, etc. Se hacen todos los trabajos de reparaciones, relojería y joyería con el mismo esmero y precisión y a precios módicos.

PERFECTA GARANTIA

CHOCOLAT-MENIER

PARIS — LONDON
NEW YORK
DE VENTA EN
TODAS LAS BUENAS CASAS

PROYECTA LLEGAR A LA CIMA DEL ARARAT



Una dama de la sociedad americana, Mary Van Rensselaer Cogswell, va a emprender un viaje hasta la cumbre del monte Ararat, lugar en que según el Antiguo Testamento, tocó tierra el arca de Noé después del diluvio. La cima del monte Ararat está siempre cubierta de nieve, y en los últimos 53 años nadie ha logrado escalarla.

NOTAS DE SOCIEDAD

Ha salido para Italia, a bordo del vapor "Augustus", la señora doña Florencia Boylan, de Montevideo, esposa del antiguo diplomático portugués, doctor Monteverde, acompañada de sus hijos George y Alfredo.

Saló mañana para la Habana, a visitar su familia, el señor Rafael Eckert, de la colonia cubana de esta ciudad, quien seguirá luego para Santo Domingo y Puerto Rico en viaje de negocios.

Para España salió ayer, por una corta temporada, el señor don Aurelio Pego, miembro de la colonia española de esta ciudad.

El señor don Bruges de Oliveira, conocido escritor y poeta portugués, ha salido para Montreal en viaje de recreo, de donde piensa regresar muy en breve.

Mejora lentamente de las lesiones recibidas en días pasados, al ser arrollado por un auto, el niño Juan José Estévez Aguas, hijo del secretario del consulado de Portugal, don Joaquín M. Aguas. El accidente tuvo lugar en Long Island, siendo conducido el herido al Coney Island Hospital, de donde está próximo a salir.

Se hospedan en el McAlpin los señores León Helguet y Charles S. Devos, procedentes de Buenos Aires, don I. O. Miller, señora e hija, procedentes de Colombia, don Leopoldo Freyre, procedente de la Habana y don Philip P. Lucy, de France Field, Panamá.

Después de haber pasado una temporada de vacaciones en el Canadá, regresaron ayer a New York los señores colombianos Enrique Reyes y Luis A. Falardo. Acompañaba a estos señores en su viaje el joven Jaime Rueda Acosta, quien tuvo que verse apresuradamente con motivo del infausito fallecimiento de su padre, el doctor Rueda Acosta, de que informamos ayer a nuestros lectores.

Mañana llegará a esta ciudad el señor don Julio Quijano, subsecretario de Hacienda y Tesoro de la república de Panamá, quien viene a esta ciudad por cierto tiempo en misión de su gobierno relacionada con la inversión de ciertos fondos de la república panameña, radicados en Nueva York.

AGUA de Venta del Hoyo

TOLEDO, España

Declarada de utilidad pública por Real Decreto y premiada en diversas Exposiciones con Medalla de Oro y Gran Cruz.

Infinidad de testimonios en los que es reputada como MARAVILLOSA en el tratamiento de la

DIABETES

así como para los desórdenes gástricos, hiperclorhidria, obesidad, diabetes interstinales, y toda afección del aparato digestivo.

EXCELENTE AGUA DE MESA CON SABOR NATURAL

Nuestra prima, doña Dña. S. Ramón y Cajal dice que es "PRODIGIOSA"

PIDALA A
CHARLES & CO.
48 East 43rd St.
Tel. Murray Hill 8800.

The Hoyo Corporation
431 Madison Ave., esq. calle 49

Ayuntamiento de Madrid

Rumbo a Buenos Aires, salió ayer de Barcelona, el escritor Enrique Larreta

"Es el embajador perfecto que pudo enviar la Argentina a la Exposición de Sevilla", dice el periódico "La Noche"

BARCELONA, agosto 16. (P.)—Ayer llegó a esta ciudad el notable escritor Enrique Larreta, procedente de San Sebastián, embarcando hoy en el "Conte Verde". Todos los días le saludan, destacándose el periódico "La Noche", diciendo: "Hasta anunciar la visita para ver al hombre que produjo una de las obras más firmes, bellas y duraderas del habla castellana. Larreta es un autor clásico por llevar a la suma perfección del arte literario, en un ambiente español de emoción y fuerza que hacen de Larreta uno de los más altos exponentes de las letras argentinas, su patria nativa, y de España, su patria espiritual. Larreta es el perfecto embajador que pudo enviar Argentina a la Exposición de Sevilla, estando seguros que si su estancia en Barcelona ha sido brevísima, significará ostensiblemente su admiración con agasajos."

Las ferias en Bilbao

BILBAO, agosto 16. (P.)—Se ha inaugurado la temporada de ferias, funcionando numerosos circos y otros espectáculos volantes. Los teatros y cines llenan diariamente sus salones.

Las compañías de Lola Membrives y Catalina Bárcena se destacan en sus actuaciones, a las que concurre lo más distinguido de la ciudad, que presenta animadísimo aspecto, preparándose para la llegada del gobierno, que se anuncia será el día 26 del corriente.

La ley del trabajo

BILBAO, agosto 16. (P.)—Se han celebrado diversas entrevistas entre elementos oficiales y representantes del Sindicato de Obreros Mineros, quienes protestan de los frecuentes incumplimientos en la jornada legal del trabajo.

En las minas de Orconeda se ha producido un incidente entre el director y los obreros, por causa de vulnerar la ley.

El gobernador civil ha tomado energéticas medidas, habiendo declarado que exigirá a los patronos el respeto absoluto a la ley, para lo cual impondrá las más duras censuras sin atender a razones por parte de los patronos.

PROYECTASE UNA JIRA TURISTA COMBINANDO EL FERROCARRIL, EL VAPOR Y EL AEROPLANO

La primera jira turista que usará todos los medios de transporte conocidos—vapor, tren y aeroplano—ha sido planeada en estos días, según informes del señor J. M. Eaton, gerente de la Pan American Airways, que fueron hechos públicos el jueves pasado en una conferencia al respecto celebrada en esta ciudad.

La jira cubrirá un período de veinte días, y describirá un círculo alrededor de las ciudades más importantes de los Estados Unidos y de cuatro países de las Antillas. Se encuentran asociadas en esta empresa las siguientes compañías: New York and Porto Rico Line, New York and New Haven, la Missouri Pacific, la American Express y la Associated Tours Incorporated. Durante el viaje se combinarán los tres medios de transporte en forma tal que permita hacer conexiones inmediatas de vapor y tren y aeroplano, y viceversa.

Este viaje es el resultado de un estudio de varios meses, por parte de las compañías mencionadas, que han estado investigando la manera de explotar el turismo, cada vez más creciente, poniendo a su disposición la más perfecta combinación de medios de transporte.

Los viajeros harán la travesía por ferrocarril de la costa del Mississippi a Miami, donde tomarán un aeroplano que hará paradas en la Habana, Camagüey, Santiago, Puerto Príncipe, Santo Domingo y San Juan. De San Juan los turistas regresarán a Nueva York, por vapor y de aquí, por tren, al punto de origen.

Entre los números del programa figura la visita a varios puntos escondidos de las Antillas, inaccesibles hasta ahora a los medios de comunicación existentes, y que, por medio del aeroplano, permitirá una visita intensa de los puntos más interesantes de las islas antillanas, en la tercera parte del tiempo que se necesitaría haciendo el viaje en otra forma.

La jira mencionada se repetirá cada semana, saliendo de Nueva York y de las ciudades del Este, los lunes en la noche, y de Chicago y del Oeste, los domingos, a fin de llegar a Miami en la mañana del miércoles. Allí se hará conexión inmediata con la "West Indies Air Limited", que hace el viaje regular aéreo a la Habana, con pasajeros y correo, llegando a la Habana dos horas y quince minutos después. Los turistas estarán dos días y dos noches en la capital cubana, comenzando el quinto día de viaje, la jira a través de la isla de Cuba, incluyendo Camagüey y Santiago. Continuando en aeroplano, se llegará, el sexto día, a Puerto Príncipe, donde se emplearán cinco días en visitar los interiores de la isla. Luego habrá una estadía de dos días en Santo Domingo, para emprender vuelo directo a San Juan, punto último de la jornada.

El viaje cubrirá más de 4000 millas, de las cuales 1500 serán en aeroplano.

PERFUMERIA FLORALIA S. A.

MADRID
REGALO
Desde esta fecha, y hasta nuevo aviso, por cada 25 envases de nuestro famosísimo
Jabón Flores del Campo
obsequiaremos a los consumidores un frasco de
Colonia Flores del Campo
de 1 onza.
El regalo puede ser en el establecimiento donde compró o en el representante en EE. UU.
RAMON ARIAS
257 West 116th Street
New York City.

Bolivia buscará ruta atlántica mientras tanto

Los diarios siguen comentando el protocolo secreto peruano-chileno

PROFESOR ALEMAN EN CAMA EN BOLIVIA

Arriban a la Paz cuatro aviones más del tipo Brewet para el ejército

LA PAZ, agosto 16. (P.)—Los diarios siguen consignando artículos sobre el protocolo adicional del tratado entre Perú y Chile.

El señor Fernando Díez de Medina, conocido escritor, en artículo publicado en "El Diario" de hoy dice entre otros acápites:

"Si la política internacional boliviana es hábilmente orientada, desviando nuestro comercio hacia Mo-

Cigarros al por mayor

Tabaco en rama de todas clases

Picadura de Puerto Rico

Precios los más bajos del mercado

Combate Tobacco Corp.

126 MAIDEN LANE
(Cerca de Pearl St.)
NEW YORK

Dr. Sol S. Begun

1659 Lexington Ave.
Tiene el placer de participar a su numerosa clientela que ha regresado de Europa.

Desde hoy estará a su disposición con los mismos precios y con la especial atención de siempre.

lendo, dando las espaldas al Pacífico, buscando una ruta atlántica, procurando un efectivo entendimiento con la Argentina, las actividades comerciales en Tacna-Arica desaparecerán, especialmente en Arica y entones Chile, por propia conveniencia, pese a la altivez con que Bolivia le habrá dado las espaldas (sigue en la 5a. pág.)



¡OIGAN SEÑORES!

NUEVOS DISCOS ESPAÑOLES

Ortofónicos a 75c cada uno
COUPLETS Y CANCIONES
NO VENGAS MANO A MI PUERTA
LAS HIJAS DEL ZEBEDEO
CAROLINA
MADRID REVENGA
EL SEÑOR JOAQUÍN
SUSO DE PIERROT
GRANADINO
LA CIVILIZACIÓN
NINA, NO PREBISMAS MAS
EL CLÁSICO MANTON
SELENO Carmen FLORES
SALITA GUAPA
SOLETA Y SOL
Mercedes SEROS
IMPERIO ARGENTINA, Tango.
ARACA CORAZON
Imperio ARGENTINA.
BANDA DEL REGIMIENTO
BADAJOZ 73
UN BEBE, One Step
FELIX RODRIGUEZ, Pasodoble
PUENTES ENSEGUERES,
Pasodoble.
ISIDORIN, Pasodoble.

RONDALLAS

LA FIESTA DE LOS MAJOS
Sardulla
FARRUCA TOREIRA
todas clases
OJOS DE JUVENTUD, Vals
GRANADINO, Pasodoble
ALEGRIA HISPANA, Pasodoble
ANDALUCIA-NAVARRA, Jotas
USCUDIN, Pasodoble
EL BARBERILLO, Pasodoble
LA DEL SOTO DEL PARRAL
(Cora de la Consultita)
TRILANA, Pasodoble, Orquesta.
GRATIS con cualquiera de estos discos regalamos un bonito álbum. Al ordenar estos discos por correo, sírvase hacerlo por los nombres.

Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PLANOS Y PIANOLAS VENTAS A PLAZOS FACILES. Despachamos ademas por correo CATALOGOS GRATIS

DANIEL CASTELLANO S. INC.

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTICUA DE NUEVA YORK
2 TIENDAS 2
1 SOUTH STREET
ALTO DEL CENTRO, NEW YORK
45 WEST 116th STREET
ENTRE LENOX Y QUINTA
TEL. MAYOR 1222
ABIERTAS DE NOCHE

SERVICIO PUBLICO DE ELECTRICIDAD

No hay dinero mejor empleado

Acelerando la Correspondencia

Eléctricamente

Las Oficinas de Correos de la ciudad de Nueva York han tenido sobre sus hombros una pesada carga al tener que corresponder debidamente con las exigencias que les impone una ciudad en crecimiento como esta.

Por esto estas oficinas han recurrido a la electricidad para el manejo de la correspondencia. Las máquinas eléctricas de apilar y cancelar manipulan 35,000 cartas por hora, lo que a mano serian solamente 3,500. Conductores eléctricos de correa, grúas, camiones y equipos de manejo son los que trasladan la correspondencia de los trenes a las oficinas de correo. También se usan señales eléctricas para fuego y robo y aparatos indicadores que anuncian la salida y llegada de trenes y vapores.

Una cosa realmente interesante es un sistema eléctrico de revisión que facilita al Departamento de Giros, en la Oficina Principal de Correos, actuar como Banco de Liquidación (Clearing House) para casi 80,000 giros diarios que vienen de cinco ciudades. Las tarjetas son ponchadas en máquinas eléctricas, las partidas se registran y se suman y las tarjetas se distribuyen automáticamente. El sistema de revisión es eléctricamente eficiente.

Todas las oficinas de correos de toda la ciudad recurren a nuestras compañías en demanda de servicio eléctrico.

The New York Edison Company
The United Electric Light and Power Company
The Vonkers Electric Light and Power Company
Brooklyn Edison Company, Inc.
New York and Queens Electric
Light and Power Company

Alquileres

Departamentos amueblados

110 STREET 205 WEST. Apartamento de 3 cuartos, amueblado, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. Teléfono 1000. 110 STREET 205 WEST. Apartamento de 3 cuartos, amueblado, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. Teléfono 1000.

Departamentos sin amueblar

60 STREET 103-105 WEST. Cinco cuartos, agua caliente, baño, calefacción, todo completo. \$25.00. 107 STREET 124 EAST. Apartamento de 3 cuartos, amueblado, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Alquileres

Continuación—Cuartos

110 STREET 205 WEST. Frente al Subway. Cuartos amueblados, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00. 110 STREET 135 WEST. Casa privada, bonita, cuatro cuartos, calefacción, baño, cocina, refrigerador, lavadora, todo completo. \$25.00.

Colocaciones

Continuación—Oferta

OPERARIAS

DE-GARCY CO. 19 East 31 St. Piso 7. Operarias en NEGLIGES. Thomas, Peters & Son, 25 W. 31 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

OPERARIAS EN NEGLIGES

Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St. Operarias con experiencia en vestidos. Salomón Par. 10, 218 West 24 St.

Enseñanza

Continuación—Idiomas

TRICHA

ESCUELA DE INGLÉS. \$5 al mes. Instrucción individual inglesa. 364 Séptima Ave. entre 40 y 41 St.

SR. MARIA PERONNET

Profesora de francés, inglés, español e italiano. Traducciones. 204 West 30 St.

PROFESOR INGLÉS

Profesor inglés, licenciado de la Habana. Da lecciones de inglés, francés, italiano, español, portugués, alemán, ruso, griego, latín, hebreo, etc.

INGLES, español, portugués, italiano, \$10

Lecciones individuales. Traducciones. 174 Nassau St. Brooklyn.

CURSOS DE ESPAÑOL, INGLÉS, etc.

Método científico. Profesor graduado. Lecciones individuales. 174 Nassau St. Brooklyn.

SEÑORA enseña inglés, italiano, francés,

español, método fácil y rápido. Lecciones individuales. 174 Nassau St. Brooklyn.

INGLES. Especialista para hispanos. Más

de 10 años de experiencia. 107 St. 110 St. Apt. 19. De 2 a 4 p.m.

LECCIONES ESPAÑOL

Residencia de estudiantes. St. Orduna. Tel. 1000.

Música

New York College of Music. 100 East 31 St. Carl Heine, Director. Enseñanza de piano, violín, violonchelo, etc.

Manuel Briceno

Profesor de piano, violín, violonchelo, etc. 100 East 31 St.

MARIA DE J. FERNANDEZ

Profesora de piano, violín, violonchelo, etc. 100 East 31 St.

ARMONIA. Tel. Washington Heights 2111

Profesionales

Abogados

ABOGADO ESPAÑOL, CIVIL Y CRIMINAL. M. C. Guillempe. 277 Broadway. Cuarto 1500. W. 10th 10th.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO

Graduado de las Universidades de Cuba y New York. ABOGADO ante las Cortes Cubanas y Americanas. 79 Wall St. Teléfono Beekman 9732.

ANTONIO CINAO

Abogado. 100 East 31 St. Oficina. 131 Lexington Ave. Tel. 1000.

ABOGADO NOTARIO

FRANK ANTONSANTI. 1300 5th Ave. Oficina. Tel. 1000.

PEDRO BAJAREL

ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 46-74 Ave. Este. 131 Monument 2909.

ABOGADO Y NOTARIO

EMILIO NUÑEZ. 60 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

LEON BLECKER. Abogado y Notario. 100 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

MAURICE SINGER. Abogado americano. 100 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

ABOGADO Y NOTARIO. 100 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

ABOGADO Y NOTARIO. 100 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

ABOGADO Y NOTARIO. 100 Broadway. Tel. 1000.

ABOGADO Y NOTARIO

ABOGADO Y NOTARIO. 100 Broadway. Tel. 1000.

Profesionales

Continuación

Médicos

Dr. Henriquez. Médico Cirujano. 121 West 79 St.

De la escuela práctica de París.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA. ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LAS VÍ

100

En 7½ días, via Cherburgo)

El servicio transoceánico más rápido del mundo. Sidas todos los miércoles en uno de los tres colosales vapores expresos

BERENGARIA—AQUITANIA

MAURETANIA

Camarotes privados. Comodidad cocina y servicio de lo mejor.

Por información completa, diríjase a cualquier agente de Cunard o directamente a

CUNARD LINE

25 Broadway, New York



Gibraltar la puerta de España

POR LOS LUGOS Y RAPIDOS TRASATLANTICOS

AUGUSTUS TONELADAS 33,000
El buque de motor más grande del mundo

ROMA TONELADAS 33,000
el barco más grande, de vapor, de la Marina Mercante Italiana.

Salidas de New York a Gibraltar
Sept. 7. Sept. 21 Oct. 12

Salidas de Gibraltar a New York
Sept. 9 Sept. 30 Oct. 11

PASAJES DE TERCERA A CIUDADES
AL SUR DE MADRID, \$100.00
Para más informes diríjase a su agente o a

Navigazione Generale Italiana
Italia American Shipping Corp.
1 State Street, New York.

GRACE LIN

10 Hanover Square, New York
Teléfono BEEkman 9200.

ESPANA

La romántica España y sus islas, pueden alcanzarse en de sólo SETTE DÍAS. Gibraltar, en los lujosos

CONTE BIANCAMANO

Salidas: Ago. 31, Oct. 5, Nov. 10

CONTE GRANDE

Salidas: Sept. 14, Oct. 19, N. 24

Tarifa a solicitud

LLOYD SABAU

3 State Street, New York
518 No. Dearborn St., Chicago.

PERU VIA CANAL DE PANAMA CHILE

Por los nuevos y lujosos vapores de saleros, los más rápidos y modernos en su línea

ACONAGUA... AGUA

TENO... (Primera y tercera clase)
Especialidades incluyendo gimnasios, comedores privados y públicos, comedores con confortables asientos para tomar el café. Cocina excelente.

Cia. Sud-Americana de Vapores
WESSLE DIVAL & CO.
Agente General, 1 Broadway, New York

LINEA DE PUERTO RICO

(Puerto Rico Line)
Excelente y rápido servicio de primera clase, directo entre Nueva San Juan de Puerto Rico jueves y sábados.

Vapor "SAN JUAN" ... Ago. 11
Vapor "PONCE" ... Ago. 18
Vapor "COAMO" ... Ago. 25
Vapor "PORTO RICO" ... Ago. 31

Para más informes diríjase a su agente o a

LINIA DE PUERTO RICO
85 Broadway
Telef. Bowling Green 5500

VOL.
 El "C
 llega
 terr
 El Dr.
 felicita
 éxit
 DESAR
 Los vie
 cilita
 Impuls
 che a la
 aproxima
 espera
 Uno d
 tes del n
 no dirig
 estaciones
 erra. Mu
 ciones ex
 alguna i
 mo el dir
 este envi
 gidos por
 Esos ha
 miento s
 su posici
 no ocurri
 si todos l
 facilidad
 do la zoz
 en este c
 mán ha
 lades y
 medios d
 Lleg
 TOKIO
 El dirig
 la mañan
 te a su c
 de que l
 2 de la t
 A esta
 bierto ya
 de la via
 te a su c
 de Siberi
 está situa
 por lo qu
 duce y lo
 la tripul
 plar dur
 la tera p
 olo de d
 te por s
 presenta.
 En el n
 na ha rac
 tiendo q
 tera japo
 de las is
 "Zeppelin"
 84 horas
 mañana
 rrichas pen
 como se
 "Zeppeli
 sea mu
 el doctor
 Econ
 Contra
 de mens
 del dirig
 han tran
 tierra an
 Parece q
 pués de
 depen
 su curso
 le ofrecie
 los que r
 hubiera
 De este
 ner en f
 tres de l
 si dirig
 tes y co
 cesario p
 de ello
 una velo
 15 milla
 lado.
 Inf
 do a las
 ciones r
 ton a re
 proceden
 no, aque
 mensajes
 Estacion
 Ve
 OI